ANNOUNCEMENTS

Welcome and Happy Sabbath! We are glad that you have chosen to worship with us today. Please join us for a fellowship meal immediately after church service.

Thank you to all those who planned and organized the Church Picnic last Sunday. We appreciate all the hard work and also those who attended the event.

A new Bible Study Class has been formed and is held on Wednesdays at 7:30 pm at Andi and Hedy Ganis' residence, 2021 Augusta Ct., La Habra, CA 90631. Hedy's phone number is (714) 496-6278. Stiew Tan will lead out in the Study and everyone is invited to join the mid-week class.

We welcome Jim McClintock, a former member of the King's Herald, to our pulpit today. He will present a special musical program.

For information to be included in the bulletin, please email Pete Lou at peteyclou@yahoo.com by Tuesday of each week.

Please turn off or switch to silence your pager or cell phone to avoid distractions in the Lord's House. Thank you for your consideration. Also, please no food in the sanctuary.

Prayer theme: Praying for country.

You are invited to join a Bible Study Group/Ministry:

Seniors Group, Wed – Victoria Senior Home, Rowland.Heights, *Ps. & Mrs. Cho* English Group – Wed 7:30 pm, Andi/Hedy Ganis', La Habra, *Stiew Tan* TOFU Chinese Y/Adults, Fri even– Lisa Lin's, Riverside, *Renee Chao/Ivy Man* Cantonese Group, Fri evening – Dominic/Ruth Chu's, W. Covina, *Dominic Chu* Chinese Group, Fri even – Jen Guo Yu's, Rowland Heights, *Ps. Cho/D. Choo* Seniors Group, Fri evening – Teluca Senior Home, Pomona, *Ps. Cho/Connie Au* Seniors Group, 1st Sat AM of the month – Villa Senior Home, H.H, *Ps/Mrs Cho* Walnut Valley SDA Fellowship, Sat AM –La Puente Ave, Walnut, *S. Berry*

Next Sabbath: (July 31, 2010) Speaker: Terry Tsui Presiding Elder: KinSeng Ng Interpreter: Miriam Wong

Chorister: Youth Praise Team Pianist/Organist: Ivy Man/Enoch Hwang

Deacons: Andi Ganis, Diana Lo, Ching Chih Liu Wang, Stiew Tan

Leventh-day Adventist Church

基督復臨安息日會哈崗華人教會

Location 地址: 2120 South Stimson Avenue, Hacienda Heights



We trust, love, care, and share,



July 24, 2010

二〇一〇年七月二十四日

Pastoral Staff 牧師團隊

Pastor: Dr. Paul Cho 卓甫剩 牧師 Tel: (951) 354-6886; Cell: (626) 217-5782 Email: paulcho99@yahoo.com.hk

Pastor's Office Hours 辦公室時間 Monday, Wednesday, and Friday 1:00 - 5:00 p.m. Tel: (626) 217-5782

Head Elder首席長老: Daniel Choo 朱宗安 Tel: (714) 256-1157, Treasurer司庫: Pete Lou 劉耀洲 Tel: (909) 612-4673 Community Service社區服務: KinSeng Ng 伍建成 Tel: (909) 595-3471 Church Clerk教會書記: Amabel Tsao 曹美星 Tel: (707) 227-7296

> Mailing Address P.O. Box 5026 Hacienda Heights, CA 91745 E-mail: hhcsda@yahoo.com Website: http://hhcsda.org

THE CHURCH AT STUDY 研經班 2:30 to 3:20 p.m.

You are invited to attend one of the following Bible Study Classes:

邀請您参加下列聖經研究班:

Cradle Roll

中文成人班 羅馬書論救贖 教堂
English Adults Redemption in Romans Main Sanctuary
English Young Adults Redemption in Romans Youth Room
English Youth 28 Adventist Beliefs Social Hall
Kindergarten Children Bible Story Kindergarten Room A

報告事項

Children Bible Story

Kindergarten Room B

安息日快樂!歡迎您參加我們的聚會。崇拜聚會後在交誼廳有聚餐,歡迎參加。

謝謝所有參與計劃及組織上星期日教會野餐的每一位。我們感謝所有辛勤工作者及參加活動者。

新的聖經學習班剛成立,於每星期三晚上七時在甘安迪夫婦家中舉行。地址為2021 Asta Ct., La Habra, CA 90631. 甘海蒂的電話為 (714) 496-6278. 陳承濤醫生將帶領聖經研究,歡迎每位參加這個週間之聚會。

歡迎吉姆·麥克林托,前君王先峰的成員,他將在本安息日崇拜聚會時負責音樂 節目。

如果你有任何報告要登在節目單上,請於每週二晚前電郵劉耀洲: (peteyclou@yahoo.com).

教堂是莊嚴肅穆的地方,進入教堂請注意安靜。請關閉手機及傳呼器或轉成震音,以免在上帝殿中造成干擾,謝謝您對他人的尊重;且勿在殿中進食。

祈禱事工組本月禱告主題是為我們的國家禱告;八月份為兒童禱告。

竭誠邀請您參加下列聖經研究小組及事工:

長者組,星期三下午-羅蘭崗維多利亞老人公寓,由卓牧師夫婦負責 多福河濱中文組,星期五晚上-林怡璇家,由趙王思越及文潘姿延姊妹負責 英文組,星期三晚上-拉哈布拉甘安迪夫婦家,由陳承濤醫生負責 中文組,星期五晚上-羅蘭崗余建國夫婦家,由卓牧師及朱宗安醫生負責 長者組,星期五晚上-波摩娜德路卡老人公寓,由卓牧師/區應珊珊姊妹負責 廣東組,星期五晚上-西科比納朱有為夫婦家,由朱有為醫生負責 長者組,每月第一個星期六早上-哈崗碧拉亞老人公寓,由卓牧師夫婦負責 核谷英文團契,星期六早上-核桃市拉朋地街,由培一理長老負責

下週二〇一〇年七月三十一日主領節目人員: 主講人:徐文遠

司會長老:伍建成 翻譯:黃卓卿惠 領唱:青年讚美隊 司琴:文潘姿延/黃愛基

執事:甘安迪、羅月裡、黃劉靜枝、陳承濤

THE CHURCH AT WORSHIP 聖日崇拜 3:30 p.m.

前 奏 *鋼琴/風琴* 黄劉月容/宋陳信端 Prelude *Piano/Organ* Kathleen Wong/Sharon Sung

音樂敬拜 卓朱美美 Song Service Mei Mei Cho

開會詩 *敬拜大君王* 中文 # 50 Opening Hymn O Worship the King AH # 83

開會禱告 黃愛基 Invocation Enoch Hwang

歡迎及報告黃愛基Welcome and AnnouncementsEnoch HwangInterpreter 翻譯卓朱美美 Mei Mei Cho

什一及樂意捐區會賑災捐全體會眾Tithes & OfferingsConference Disaster ReliefCongregation

牧養禱告 *凡方便者請跪下* 伍建成 Garden of Prayer For those who are able, please kneel KinSeng Ng

回應 *主啊!請聽我祈求* 全體會眾 Response *Hear Our Prayer, O Lord* Congregation

讀 經 羅馬 8:1 胡寶強 Scripture Reading Romans 8:1 William Wu

兒童故事王盧彩蘭For the Younger OnesLydia Wong

證道 *與耶穌相會* 麥克林托 Sermon A Visit with Jesus Christ Jim McClintock

散會詩 *信靠耶穌* 中文 # 294 Closing Hymn Tis So Sweet to Trust in Jesus AH # 524

獻身禱告 卓甫剩 Benediction Paul Cho

殿樂 *鋼琴/風琴* 黄劉月容/宋陳信端 Postlude *Piano/Organ* Kathleen Wong/Sharon Sung

司會長老 Presiding Elder: KinSeng Ng 伍建成

Deacons: Connie Au, Dominic Chu, Kevin Ganis, Winnie Lau

執事:區應珊珊、朱有為、甘凱文、劉黃惠嫻